



中華民國 精彩一百



# 花蓮區農情月刊

發行人：黃鵬  
總編輯：沈聰明  
主編：曾崢萌



花蓮郵局許可證  
花蓮字第185號

雜誌

發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場  
973花蓮縣吉安鄉吉安路二段150號  
電 話：本場(03)852-1108 分場(03)989-9707  
傳 真：本場(03)853-4640 分場(03)989-9313  
網 址：<http://www.hdais.gov.tw/>

本場服務專線  
農業諮詢服務 0800-521-108  
作物病蟲害診斷 0800-069-880  
土壤及作物營養 (03)853-4914

ISSN : 1027-7668 GPN : 2008900832 2,500份贈閱  
臺灣郵政花蓮誌字第027號執照登記為雜誌交寄  
印刷：達邦印刷股份有限公司 (02)2955-5286

第136期  
中華民國一百年十一月號



## 本場萱草育種團隊

行政院農業委員會本年度首次辦理績優育種研發人員公開表揚，本場萱草研究團隊榮獲績優研究獎，並於10月27日於農委會接受主委授獎鼓勵及肯定。

本場於民國91年開始自荷蘭引進種原推動萱草育種計畫，積極培育適合於本地栽培的新品種。從種原觀察、授粉雜交，在獲得數百粒雜交種子後歷經種種調查過程，本場萱草研究團隊於98至99年間，通過命名萱草花蓮1~5號等共5個新品種。其研究人員蔡月夏表示：「萱草育種是團隊作戰，從授粉雜交開始到品種育成，多年的田間工作相當煩累，中間又不得有差錯，否則前功盡棄。」目前萱草花蓮1號（粉佳人）業於99年技術移轉給「玫瑰蔓延園藝企業社」和「花蓮縣富里鄉農會」兩家業者，並已進行量產繁殖。

萱草研究團隊感謝各長官與同仁的支持，並感嘆育種人員平時默默無聞在基層工作，一生中能育成一個好品種是不容易的一件事，所以古人說育種是技術，也是藝術。希望藉由這次獲得公開表揚，來勉勵場內所有育種研發人員持續為農業、為農民努力。

## 榮獲農委會績優研究獎



▲本場萱草團隊成員：蔡月夏（左二）、林學詩（右二，現為台東改良場場長）以及林秀妹（右一），接受農委會陳武雄主委（左一）授獎表揚及鼓勵其育種優良貢獻

## 東部地區原住民農產業發展研討會圓滿成功

為促進花蓮、宜蘭地區原住民農產業發展，本場於10月26日舉辦「2011東部地區原住民農產業發展研討會」，邀請各界學者專家進行專題演講，吸引許多關心原住民產業現況的民眾前往聆聽。



李光中副教授

本次研討會議程共分為三節，第一節邀請東華大學李光中副教授、本場農業推廣課曾崢萌、劉興榮進行三場演說。李副教授提出恢復里山，找到兼顧居民生活與生態保育中間路線，為部落產業永續經營。

第二節則邀請綠色陣線協會吳美貌顧問、原舞者文化藝術基金會吳雪月執行長、新竹教育大學張瑋琦助理教授以及原民會經濟及共建設處劉維哲副處長。吳美貌老師指出，用說故事的方式行銷部落的傳統文化，方能吸引更多觀光客前往部落消費。吳雪月

老師則從野菜談起，從中窺探原住民飲食文化和大自然之間的奧妙關係。張瑋琦老師提出部落應找回食物和土地、文化的聯結，並建立回饋機制重振部落經濟。劉維哲副處長報告原民會以有機生產、小農體制、關鍵技術發展等藍海策略，帶動部落整體經濟。

第三節靜宜大學黃正聰副教授、林業試驗所吳俊賢組長二人皆認為，部落除了公部門的輔導，居民本身的熱情和動員能力更是不可或缺的要件。呼應兩位老師的主題，達蘭埠文化農業產業推廣協會王培恩總幹事，分享了自身投入部落營造的經驗，講述達蘭埠部落自家無毒金針，取得



王培恩總幹事

瑞士IMO國際有機驗證的勵志故事。

會議進行中，農友紛紛提問，秀林鄉田貴芳先生提問土壤檢驗以及陸稻種原取得等問題，本場黃鵬場長表示場內提供免費土壤肥力檢測，相關研究人員並可針對個別土壤狀況提供量身訂做之建議，希望農民多多利用；另針對陸稻問題，本場作物改良課宣大平課長表示水稻研究室目前已蒐集兩百多個陸稻種原，並提供部分種子回饋農民。



田貴芳先生

結束之前，黃場長再次勉勵在場原住民農友，找出在地無法被外界取代的文化特色，創造在地產品的新價值，如此才能走出一條不一樣的路，本場會持續在技術上輔導農民，提供免費土壤檢測、保存珍貴種源等貼心服務。

## 建構有機農產品產銷平台

農產品銷售一直是農民與農政單位最重要的課題，其中有機農產品銷售模式更必須有別於傳統通路。本場持續推動轄區有機農產業，自早期生產技術研究，近年對於促進有機產品行銷，亦從其基本面銷售策略之擬定至產銷班輔導診斷，多方面的滿足農民的需求。為促進各方產銷業者上下交流，本場



▲ 本場舉辦有機農產品產銷輔導座談會，花宜地區農友出席踴躍  
大愛志學農場卓阿敏(右上)提出有機專區相關建議

於 10 月 13 日舉辦花蓮區有機農產品產銷輔導座談會，會中邀請有機農產品產銷業者、在地行銷通路及有機農民共同參加。

座談會邀請產官學各界代表發表他們在有機農產業上的經驗。首先由農糧署林銘洲技正報告政府目前有機農產品產銷輔導措施，東華有機專區卓阿敏農友建議設立專區時應事先規劃農水路，農糧署東區分署劉向正課長回覆目前已就租期等問題與台糖協商，並與水保局合作改善水路問題。東華大學蔡建福教授分享花蓮在地農夫市集成立過程，因為市集宗旨之一為照顧友善小農，考量到目前有機驗證機

制對小農負擔仍然太高，因此市集目前主動成立驗證系統，並回歸到人與人互信模式。

在業界方面，福業公司李逢祺經理、花蓮市及壽豐農會，皆各自分享其有機農產品通路狀況。花蓮市農會以專屬有機超市為主要行銷通路，壽豐鄉農會以宅配會員為銷售管道，盧建宏廠長表示未來將暫時停止農會內部農場生產，專心行銷，將與農友契作以及收購為供貨來源。而歐根力有機農場負責人李汪聰，則說明其農產品第一手產銷現況，他表示農場 8 位工作人員，就有 3 位是負責行銷開拓，在持續不懈的參展及市集擺攤，除了現場展售更重要的是挖掘潛在宅配會員，因此他反而是不敢接單，以免造成無貨可出的狀況。

最後本場與農糧署東區分署、花蓮市農會、壽豐鄉農會共同與有機農戶展開座談，希望在未來有機農業的發展與規劃上有共同的願景。

## 本場農業經營管理顧問專家群 產銷班診斷巡禮

為輔導產銷班強化農業經營管理合理理念及企業化發展，農委會於 98 年委託中國生產力中心辦理培訓第五屆「農業經營管理顧問專家」，讓經營管理與改善手法落實於農業產銷班加以應用。本場黃鵬場長於 10 月 20 日及 11 月 3 日，與研究人員前往花蓮縣吉安、光復、富里以及宜蘭縣五結、三星等 5 個產銷班診斷示範點，瞭解其輔導產銷班之成效。

本場農業經營管理顧問專家共有 3 名，農業推廣課助理研究員劉興榮、林正木以及蘭陽分場副研究員陳季呈，分別負責富里有機米產銷第 18 班、光復鄉箭竹筍產銷第 7 班、吉安鄉特用作物產銷第 1 班、三星鄉青蔥產銷班第 11 班以及五結鄉有機米產銷班第 4 班等 5 班之經營管理及診斷輔導工作。

富里有機米產銷第 18 班與農會契作，建立完整的產業供應鏈，惟班員平均年齡偏高，且對財務觀念略顯不足，因此劉助理研究員建議班員，可以仿照企業營運模式，延請青年農民負責生產管理並擔任產銷班的儲備幹部工作，不但可提供青年返鄉的機會，也讓老農夫們的經驗技術得以傳承。

光復鄉箭竹筍產銷第 7 班班長羅桂英表示，班員年紀較大對於網路行銷感到陌生，

無法即時更新相關訊息，造成遊客來玩時才發現無箭竹筍可採。推廣課沈聰明課長建議可在遊客來訪時，留下對方的資訊，之後活動可事前寄信告知，讓遊客感到服務貼心，也可避免類似情況發生。

吉安鄉特用作物產銷第 1 班班長陳任生表示，由於當歸的收穫產期為 9 月，與入冬進補的季節無法配合，導致滯銷危機。沈課長建議，應強調花蓮當歸鮮食、安全之特色，透過農會超市、坐月子中心、本地飯店餐廳等管道逐步推廣，黃場長則指示本場研究人員協助提供當歸鮮品保存技術。

三星鄉青蔥產銷班第 11 班感謝本場土壤檢測服務，研究人員亦多次到府諮詢，量身訂作施肥需求。黃場長指示因班內冷藏庫及班場所皆已到位，明年應加強動線規劃，使其運作更加順暢。

五結鄉有機米產銷班第 4 班，陳副研究員表示本班因與五結鄉農會契作，目前無銷售問題之顧慮，故其從降低生產成本方向執行，例如針對土壤檢測結果降低肥料使用、



▲ 本場協助轄區產銷班進行企業化的經營與管理

檢視育苗流程改善、建置採購廠商資訊等，實際增加農民收入。

黃場長強調農業經營管理顧問專家不僅提供資源至產銷班，而是提供營運諮詢及建議，並應從栽培技術、產銷組織、財務等多面向提供必要之協助，希望能提昇產銷班經營效益。

# 源源不絕農業新動力 農民學院開鑼啟航了

培育農業優質人才，提升農業競爭力，行政院農業委員會籌設「農民學院」，於 11月5日假台中霧峰的農業試驗所正式揭牌，當日並開辦「農業菁英學堂」，邀請國內知名企業人士為傑出農民分享經營理念，開啟農民專業訓練的新里程。

農委會表示，為全面提升農業人力素質，特別成立農民學院，結合研究、教育及推廣資源，兼顧理論與實務，規劃具系統性與階段性的訓練體系，提供國內農業人力培訓及終身學習的園地，為建設 21世紀的台灣農業，創造高水準的農業尖兵，注入源源不絕農業新動力。

當日揭牌活動後，接著開辦的菁英學堂，首堂課由台灣奧美集團白崇亮董事長與本會近年獲頒神農獎、模範農民、十大績優產銷班之傑出的100多位農民談「品牌與行



▲ 農民學院正式揭牌，農委會所屬試驗改良場所屬鈞長齊聚一堂，共同慶賀

銷」，以期帶給農業菁英不一樣的農業新視野。

農民學院在農委會農業試驗所成立管理中心，並於全省農、漁、牧各所屬單位設立14個專業訓練中心，利用在地及專業優勢，建立完整的農業專業訓練制度，分別辦理農業體驗營、農業入門班、初階訓練班、



▲ 本場目前已辦理農民學院7場訓練，服務179人

進階訓練班及高階訓練班，及安排農場見習機會，提供有意從農者及農業各階層從業人員各種農業技術與經營管理知識，歡迎有興趣的農民朋友可上農民學院網站查詢 <http://academy.coa.gov.tw/>。資料來源：行政院農業委員會。

## 走過三年 1000個日子 行政院農業委員會 近三年重要施政回顧與前瞻

農委會三年前提出「健康、效率、永續經營」施政方針，以建立責任農業維護健康永續環境、發展科技農業打造效率優勢產業、強化國際合作拓展農產外銷、推動第三階段農地改革建設新農村，以及強化農業組織與增進農民福利等施政主軸，規劃推動各項農業施政。農委會從產業、農村、農民與資源等各面向，訂定制度規劃，是政府團隊具體表現，對農業長期發展影響深遠。

### 「健康、效率、永續經營」的全民農業

農委會提出精緻農業健康卓越方案，推動精緻農業，建構健康多元認驗證體系：吉園圃、產銷履歷、CAS優良農產品以及有機農業等制度，讓生產者依其發展需求做最適合的選擇。迄100年5月底，通過審查吉園圃產銷班1,837班，其蔬菜價格比同品項高20%，另建立10處534公頃有機農業專區，產銷履歷農產品業者達1,307家，並循序漸進與國際接軌。

為提升農業經營效率，推動小地主大佃農政策，業已完成租賃面積5,578公頃，大佃農平均經營規模約8公頃、平均年齡為42歲，年輕化顯著，顯示政策推動已初具成效。除調整經營規模，農委會成立農民學

院，99年辦理訓練課程服務6,121人次，培育青年與企業化經營人力。

在建立優質農村與提升農民福利方面，農村再生強調從「心」開始做改變，因此加強培根訓練，目前參與計1,527社區7萬3,766人次，佔全國38%，已有60個社區通過審查。農委會加強照顧老年農民生活，持續發放老農津貼，97至99年平均每年發放507億元，受惠人數73.3萬人；今年提高公糧稻穀收購價格每公斤3元，實質提高農民收益；補貼肥料漲幅價差70%，加強合理化施肥宣導，設置示範點404個，平均減少化肥用量35%，降低生產成本。

### 前瞻規劃農業中長期施政

因應國際經貿自由化、極端氣候影響、節能減碳與飲食安全以及我國農業補貼與福利等農業課題，農委會已研擬完成具中長期政策綱領之農業基本法草案。

農委會規劃國家安全層級的糧食安全對策，訂定2020年糧食自給率目標為40%，保障與分散糧食進口來源，並將國產農產品時令優勢及節能減碳觀念，導入國人膳食習慣。



提高產業競爭力的關鍵在科研創新、結構調整及建構市場導向之供應鏈體系。積極建立地區特色，推動生產專區、結合小地主大佃農，擴大農產經營規模、推動全球行銷布局。而農村永續經營不但要打造優質新農村，更須以人為本，提升農業人力素質，促進休閒農業發展，亦能活化農村打造優質新故鄉。另外，政府積極維護農業生態環境，促進自然資源永續利用，設定自然保護區、維護棲地環境與生物多樣性，以及強化農村社區自主防災能力等。

97年金融海嘯爆發一年後，台灣景氣逐漸脫離困境，99年GDP成長達10.88%，投資也比前年成長33%，在農業方面，精緻農業產值較97年成長15%。我們期待將傳統農業由生產朝向綠色生態產業與服務業發展，使台灣不僅成為在地化的生活產業，也是全球化的卓越產業。資料來源：行政院農業委員會。

## 東部健康樂活農業趴趴GO活動 精采落幕

今年場內最重要的對外活動「東部健康樂活農業趴趴GO」於10月15日熱鬧舉行，自台北、宜蘭至台東的重要佳賓，如農委會企劃處莊玉雯處長、水保局黃明耀局長、台東區農業改良場林學詩場長以及各農會總幹事等，一同與現場民眾共享本場一年來重要研究成果的盛大發表。

本場黃鵬場長表示，活動以最簡單的方式，讓民眾了解場內試驗成果，並準備多項體驗活動。其中蝴蝶生態教育暨生命樹DIY，在講解蝴蝶之生態及如何照顧生命樹，後續帶回照顧，由親子共同觀察過程並紀錄，讓小朋友從做中學習生態及尊重生命；另有富里鄉有機村群聚的豐南村鹹鴨蛋、永豐村開運小掃把、竹田村竹蜻蜓及東里村木片主題彩繪等4項活動。



本次展售攤位邀請了有機村、專區等友善農友前來參與。東華有機專區、新農民、花蓮好事集、還有原住民部落…等。透過與生產者直接接觸，消費者更加了解農夫們為堅持想法所付出的勞苦與用心，以具體行動支持小農和農村。

配合近年興起地產地消的風潮，活動也邀請知名部落格作家買買氏分享棄業出走農村之心得、台北248農學市集創辦人楊儒門分享他的台灣農業觀察與實踐、慈濟大學邱奕儒老師分享樸門永續設計如何應用在生產端與消費端。買買氏分享她自企業棄業的經驗，從行銷的角度發掘被都市人遺忘已久的

農村生活，而許多仍在農村堅持的「傻蛋」讓她也用自己的專長架設「直接跟農夫買」臉書粉絲團，建立與友善農民直接接觸的平臺，最後並鼓勵大家勇於作夢、追尋夢想。楊儒門認為農夫應該要專注在自己的專業上，不要一味跟隨流行風潮，另外他要農民學會三件事情：導覽、民宿、伴手禮，但應以展現自己平常簡單的生活為主。邱奕儒提醒大家，即使是日常生活的購買，都應該選擇對環境傷害最低的物品，避免資源過度消耗。講座讓農友及消費者從不同角度來看待農業，各場次吸引了很多關心農村發展的朋友專心聆聽，熱烈進行經驗分享。活動現場

看著一家老小有吃有玩，還可以有豐富健康的伴手帶回家，讓民眾們度過一個愉快的假日時光！

明淳有機農場陳文富現打在地有機黃豆花蓮1號，給現場民眾試喝



▲蝴蝶生態教育及生命樹DIY吸引滿場小朋友光臨

羅山群聚永豐村  
開運小掃把DIY



## 礁溪溫泉茭白筍鮮美上市

時序進入秋季，宜蘭縣礁溪鄉出名的溫泉茭白筍也開始進入產期，又到了可以一飽口福的時機。

礁溪所生產的茭白筍是「赤殼種」，與市面上常見由埔里地區生產的「青殼種」茭白筍不同。赤殼種生長期較

長，要種半年以上才能採收茭白筍，所以一年只能採收1次，其品質極佳不但筍身大，而且肉質甜脆，加上每年產季只有3個月，所以更顯珍貴，價格也高。

許多消費者常發現茭白筍內部會出現黑點，是否已經腐壞？本場水生植物研究人員林文華表示，茭白筍內出現黑點，就是俗稱的「黑心」，產生原因是寄生的黑穗菌生長過旺，進而產生黑褐色的厚膜冬孢子堆所致，除了不好看外，對人體並無不良影響，可放心食用。



礁溪鄉農會指出，今年因夏季溫度較高，且水源供應較少，鄉內生產的茭白筍產期較往年延後，盛產期在10月上旬到11月中旬，但品質則未受影響。這時來礁溪遊玩，不但有溫泉可泡，更有鮮美冠全台的礁溪溫泉茭白筍可吃，實在是一舉兩得。有關礁溪溫泉茭白筍購買資訊，可洽礁溪鄉農會推廣股 03-9882033。



▲茭白筍農友賴阿苗

## 一百年12月 主要作物 病蟲害預測

作物別	病蟲害種類	時期
雜糧、蔬菜	斜紋夜盜蟲	全月
蔬菜、瓜果	銀葉粉蝨	全月
十字花科 蔬菜	小菜蛾	全月
	紋白蝶	全月
	蚜蟲類	全月
韭菜、青蔥	銹病	全月
青 蔥	疫病	全月
	甜菜夜蛾	上旬
番 茄	晚疫病	下旬
柑桔類	果實蠅	全月